

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Commissione della sicurezza sociale  
e della sanità  
CH-3003 Berna

www.parlament.ch  
sgk.csss@parl.admin.ch

- Ai partiti politici
- Alle associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna
- Alle associazioni mantello dell'economia

6 giugno 2013

**11.457 Iniziativa parlamentare. Rafforzamento dei fondi di previdenza con prestazioni discrezionali  
– Avvio della procedura di consultazione**

Gentili signore e signori,

La Commissione della sicurezza sociale e della sanità del Consiglio nazionale (CSSS-N) ha adottato il 24 maggio 2013 un avamprogetto di modifica del Codice civile svizzero in adempimento della summenzionata iniziativa parlamentare. Mediante questa revisione il numero delle disposizioni della legge federale del 25 giugno 1982 sulla previdenza per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP), elencate nell'articolo 89a capoverso 6 CC e riguardanti i fondi di beneficenza padronali con prestazioni discrezionali, sarà ridotto.

La Commissione ha incaricato l'Ufficio federale delle assicurazioni sociali di eseguire una consultazione presso i partiti politici, le organizzazioni mantello a livello svizzero dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna nonché presso le associazioni mantello dell'economia.

L'avamprogetto e il relativo rapporto esplicativo sono ottenibili all'indirizzo Internet <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html#CP> o <http://www.parlament.ch/i/dokumentation/berichte/vernehmlassungen/pagine/default.aspx>.

Vi preghiamo di inoltrare i vostri eventuali pareri entro il

**18 ottobre 2013**

all'Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS, Settore AVS, Previdenza professionale e PC, Effingerstrasse 20, 3003 Berna. Inoltre, per agevolare una valutazione della consultazione, vi saremmo grati se poteste inviare il vostro parere anche per e-mail in formato Word a [mylene.hader@bsv.admin.ch](mailto:mylene.hader@bsv.admin.ch).

Per ulteriori informazioni è a vostra disposizione nella segreteria della CSSS il signor Urs Hänsenberger ([urs.haensenberger@parl.admin.ch](mailto:urs.haensenberger@parl.admin.ch); tel. 031 324 01 47).



Ringraziandovi anticipatamente della vostra collaborazione, vi porgiamo i nostri migliori saluti.

A handwritten signature in black ink, which appears to read "Stéphane Rossini".

Stéphane Rossini,  
Presidente della Commissione